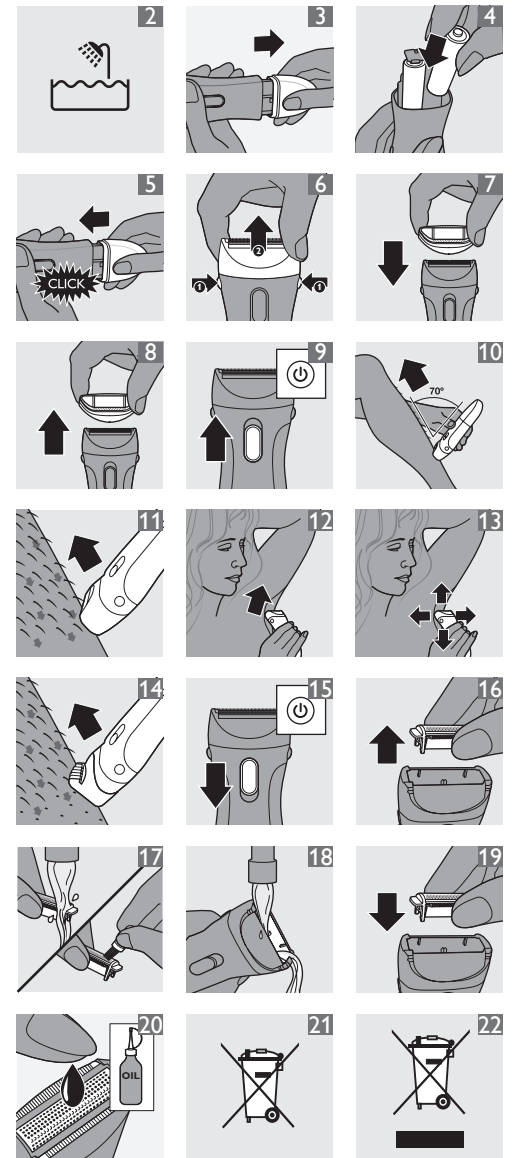
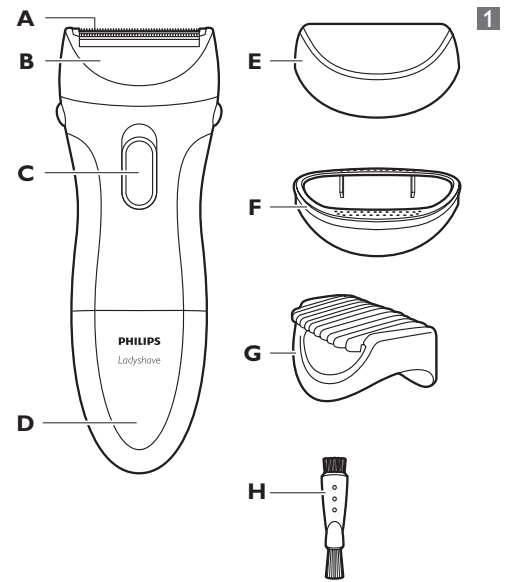


Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HP6342, HP6341



**PHILIPS**



**Introduction**

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). With your new Philips Ladyshave you can quickly, easily and comfortably remove unwanted body hair. You can use the Ladyshave either dry or wet. If you shave while taking a bath or shower, we advise you to use soap or shaving foam for the most comfortable shave. After use, you can clean the Ladyshave under the tap or with the cleaning brush for extra hygiene.

**General description (Fig. 1)**

- A** Shaving unit with shaving foil and pre-trimmer
  - B** Shaving head
  - C** On/off slide
  - D** Battery compartment cover
  - E** Protection cap
  - F** Efficiency cap (HP6342 only)
  - G** 3mm trimming comb (HP6342 only)
  - H** Cleaning brush
- Not shown: Pouch (HP6342 only)

**Important**

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

**Warning**

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**Caution**

- Make sure your hands and the appliance are dry when you insert the batteries.
- Do not clean the Ladyshave with water above shower temperature (max. 35°C).
- Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- Use and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- Do not use the appliance, the shaving unit, the efficiency cap (HP6342 only) or the trimming comb (HP6342 only) if it is damaged or broken, as this may cause injury.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not expose the Ladyshave to direct sunlight.
- This appliance is only intended to be used by women to shave and trim their body hair. It is not intended for shaving or trimming scalp hair or for any other purpose.

**General**

- The appliance can be safely used in the bath or shower and cleaned under the tap (Fig. 2).
  - To keep the Ladyshave watertight:
- 1 Make sure that the rubber sealing ring of the battery holder stays clean and undamaged.
  - 2 Apply some vaseline to the rubber sealing ring from time to time.

**Electromagnetic field (EMF)**

- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

**Preparing for use**

The Ladyshave runs on two AA 1.5 volt alkaline batteries. We advise you to use Philips LR6 PowerLife batteries. They supply sufficient energy for approx. 40 minutes of shaving.

*Note: Make sure that your hands are dry when you insert the batteries.*

To avoid damage due to battery leakage:

- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Do not expose the appliance to temperatures higher than 35°C.
- Remove the batteries if you are not going to use the appliance for a month or more.
- Do not leave empty batteries in the appliance.

**Inserting batteries**

- 1 To remove the battery compartment cover, pull it off the appliance (Fig. 3).
- 2 Put the batteries in the battery holder (Fig. 4).

*Note: Make sure that the + and - poles of the batteries point in the right direction.*

- 3 Push the battery compartment cover back onto the appliance ('click') (Fig. 5).

**Attaching/detaching the shaving head**

- 1 To detach the shaving head, press the release buttons on both sides of the appliance (1) and pull the shaving head (2) (Fig. 6).
- 2 To attach the shaving head push it onto the appliance.

*Note: Do not exert pressure on the shaving foil to avoid damage.*

**Attaching/detaching attachments**

HP6342 comes with the protection cap, the efficiency cap and the trimming comb. HP6340 comes with the protection cap. All attachments can be attached and detached in the same way.

- 1 To attach a cap or comb, carefully push it onto the appliance. Make sure the recess of the comb is aligned with the front of the appliance (Fig. 7).
- 2 To detach a cap or comb, carefully pull it off the appliance (Fig. 8).

*Note: Do not hold the comb by its teeth when you pull it.*

**Using the appliance**

The Ladyshave is suitable for:

- Shaving the underarms
- Shaving the legs
- Shaving the bikini line
- Trimming the bikini line (HP6342 only)

**Use on wet skin**

You can use the Ladyshave on wet skin, while you have a bath or shower. To achieve the best result, lather your skin with soap or shaving cream beforehand.

**Use on dry skin**

If you prefer to use the Ladyshave dry, make sure that your skin is clean and completely dry.

*Note: in principle, there is no difference in using the appliance on wet skin and using it on dry skin. You can simply choose which method you like best.*

*Note: Do not apply alcohol based-lotions to the skin directly before or after shaving. If you want, you can apply some talcum powder.*

*Note: Do not press the shaving head too hard onto the skin, as this has a negative effect on shaving performance and may cause some skin irritation.*

**Shaving**

**Legs and bikini line**

- 1 Press the on/off slide upwards to switch on the appliance (Fig. 9).
- 2 Hold the appliance at an angle of approximately 70°. Make sure that the shaving foil and pre-trimmer are fully in contact with your skin (Fig. 10).
- 3 Stretch the skin with your free hand to make the hairs stand upright.
- 4 Move the appliance gently over the skin against the direction of hair growth (Fig. 11).

**Underarms**

- 1 When you shave the underarm area, place one arm behind your head to stretch the skin (Fig. 12).

- 2 Move the Ladyshave gently over the skin. To achieve the best result, move the Ladyshave up and down and from left to right (Fig. 13).

**Efficiency cap (HP6342 only)**

If you are new to shaving, you can use the efficiency cap to help you place the Ladyshave on the skin at the optimum angle. When the efficiency cap is placed flat on the skin, the shaving foil and trimmer are fully in contact with the skin. This helps to get perfect results.

**Trimming (HP6342 only)**

If the hair you want to shave is longer than 10mm, pre-trim the hair with the trimming comb to a length of 3mm for an optimal shaving performance.

- 1 Attach the trimming comb onto the appliance.
- 2 Press the on/off slide upwards to switch on the appliance (Fig. 9).
- 3 Move the appliance against the direction of hair growth. Make sure that the surface of the comb is in full contact with the skin at all times (Fig. 14).

*Note: You will achieve the best result if you trim under dry conditions.*

**Cleaning and maintenance**

Regular cleaning and proper maintenance ensure optimal results and guarantee a long life for the appliance. Clean the Ladyshave after each use.

**Do not clean, rinse or immerse the Ladyshave in water if the cover of the battery holder is not closed properly.**

**Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.**

- 1 Switch off the appliance (Fig. 15).
- 2 Detach the shaving head from the appliance (see chapter 'preparing for use').
- 3 Remove the shaving unit from the shaving head (Fig. 16).

*Note: Do not exert too much pressure on the shaving foil to avoid damage.*

- 4 To clean the shaving head and shaving unit, rinse them under the tap or use the cleaning brush (Fig. 17).

*Note: Do not clean the appliance with water above shower temperature.*

- 5 Rinse the hairs off the appliance (Fig. 18).
- 6 Make sure the appliance is completely dry before you reattach the shaving unit (Fig. 19).

**Maintenance**

- 1 Lubricate the shaving foil with a drop of sewing machine oil twice a year (Fig. 20).
- 2 Apply some vaseline to the rubber sealing ring from time to time to keep the Ladyshave watertight.

**Storage**

- 1 Put the protection cap on the appliance.

*Note: The protection cap prevents the shaving head from becoming damaged.*

- 2 HP6342 only: Store the appliance and accessories in the pouch supplied.

**Replacement**

If you use the Ladyshave more than once a week, we advise you to replace the shaving unit after one or two years or when it is damaged. The shaving unit, the cover of the battery compartment, the cleaning brush, the caps and the comb can be replaced. If you need to replace one or more parts, go to your Philips dealer or an authorised Philips service centre.

**Environment**

- Non-rechargeable batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away non-rechargeable batteries with the normal household waste, but dispose of them at an official collection point for batteries. Always remove the non-rechargeable batteries before you discard

and hand in the appliance at an official collection point (Fig. 21).

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 22).

### Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

### Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Cause	Solution
The appliance is not performing as well as it should.	The shaving unit is dirty.	Remove the shaving unit and clean it under the tap or with the cleaning brush. Remove any hairs that might be stuck under the trimmer.
	You put the appliance on the skin at a wrong angle.	Make sure that you put the appliance on the skin at an angle of 70° (see chapter 'Using the appliance', section 'Shaving').
The appliance runs too slowly (and produces an odd sound).	The batteries are nearly empty.	Replace the batteries.
	The shaving unit is dirty.	Clean the shaving unit.
	The shaving unit needs to be lubricated.	Lubricate the shaving unit with a few drops of sewing machine oil.
More skin irritation than usual.	The shaving foil is damaged or worn.	Replace the shaving unit.
The appliance does not work.	The batteries are empty.	Replace the batteries.
	You have not placed the batteries in the battery compartment correctly.	Put the batteries in the compartment in accordance with the + and - indications in the compartment.
	You have not attached the battery compartment cover properly.	Push the battery compartment cover onto the appliance ('click').

Problem	Cause	Solution
The appliance fell into the water while the battery compartment was open.		Let the appliance dry. Do not reattach the battery compartment cover until the inside of the appliance is completely dry.

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Avec votre nouveau Ladyshave de Philips, vous pouvez enlever rapidement et efficacement les poils disgracieux. Vous pouvez utiliser le Ladyshave sur peau sèche ou humide. Si vous vous rasez sous la douche, nous vous recommandons d'utiliser du savon ou de la mousse pour un rasage plus doux. Après utilisation, nettoyez le Ladyshave sous l'eau du robinet ou avec une brosse de nettoyage pour une hygiène optimale.

## Description générale (fig. 1)

- A** Unité de rasage avec grille et tête de prérasage
  - B** Tête de rasage
  - C** Bouton marche/arrêt
  - D** Couvercle du compartiment à pile
  - E** Coque de protection
  - F** Adaptateur efficace (HP6342 uniquement)
  - G** Sabot 3 mm (HP6342 uniquement)
  - H** Brosse de nettoyage
- Non illustré : housse (HP6342 uniquement)

## Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

## Avertissement

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

## Attention

- Veillez à avoir les mains sèches et à bien sécher l'appareil avant d'insérer les piles.
- Lorsque vous nettoyez le Ladyshave, la température de l'eau ne doit pas dépasser celle de l'eau de votre douche (max. 35° C).
- Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.
- Conservez l'appareil à une température comprise entre 15 °C et 35 °C.
- Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil, l'unité de rasage, l'adaptateur efficace (HP6342 uniquement) ou le sabot (HP6342 uniquement) s'ils sont endommagés ou cassés.
- N'utilisez jamais d'accessoires, ni de pièces d'autres fabricants ou qui n'ont pas été spécifiquement recommandés par Philips. Votre garantie ne sera pas valable en cas d'utilisation de tels accessoires ou pièces.
- N'exposez pas le Ladyshave directement aux rayons du soleil.
- Cet appareil est uniquement destiné au rasage et à l'épilation des femmes. Il ne convient pas à la tonte des cheveux ni à aucune autre utilisation.

## Général

- L'appareil peut être utilisé dans le bain ou sous la douche et nettoyé à l'eau courante en toute sécurité (fig. 2).
  - Pour que l'appareil reste étanche :
- 1 Assurez-vous que l'anneau en caoutchouc du compartiment à piles reste propre et ne présente pas de dommages.
  - 2 Appliquez de temps à autre un peu de vaseline sur l'anneau en caoutchouc.

## Champ électromagnétique (CEM)

- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

## Avant l'utilisation

Le Ladyshave fonctionne avec deux piles alcalines de type AA 1,5V. Il est fortement recommandé d'utiliser les piles Philips LR6 PowerLife. Elles offrent une autonomie d'environ 40 minutes de rasage.

**Remarque :** Veillez à avoir les mains sèches avant d'insérer les piles.

Pour éviter tout dommage dû à une fuite de la pile :

- N'exposez pas l'appareil directement aux rayons du soleil.
- N'exposez pas l'appareil à des températures supérieures à 35 °C.
- Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un mois ou plus.
- Retirez toujours les piles usées de l'appareil.

## Installation des piles

- 1 Pour retirer le couvercle du compartiment à pile, détachez-le de l'appareil (fig. 3).
- 2 Insérez les piles dans le compartiment à piles (fig. 4).

**Remarque :** Veillez à respecter la polarité des piles.

- 3 Remplacez le couvercle du compartiment des piles sur l'appareil en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche (clic) (fig. 5).

## Fixation et retrait de la tête de rasage

- 1 Pour retirer la tête de rasage, appuyez sur les boutons de déverrouillage situés sur les deux côtés de l'appareil (1) et retirez la tête de rasage (2) (fig. 6).
- 2 Pour fixer la tête de rasage, poussez-la sur l'appareil.

**Remarque :** N'exercez aucune pression sur la grille de rasage afin d'éviter toute détérioration.

## Fixation et retrait des accessoires

HP6342 est fourni avec le capot de protection, l'adaptateur efficace et le sabot. HP6340 est fourni avec le capot de protection. Tous les accessoires peuvent être fixés et retirés de la même façon.

- 1 Pour fixer un capot ou un sabot, poussez-les soigneusement sur l'appareil. Assurez-vous que le renforcement du sabot est aligné avec l'avant de l'appareil (fig. 7).
- 2 Pour retirer un capot ou un sabot, enlevez-les soigneusement le l'appareil (fig. 8).

**Remarque :** Ne tenez pas le sabot par ses dents lorsque vous le retirez.

## Utilisation de l'appareil

Le Ladyshave est recommandé pour :

- Rasage des aisselles
- Rasage des jambes
- Rasage du maillot
- Épilation du maillot (HP6342 uniquement)

### À utiliser sur peau humide

Vous pouvez utiliser le Ladyshave sur peau humide, pendant que vous prenez un bain ou une douche. Pour obtenir un résultat optimal, savonnez dans un premier temps votre peau avec du savon ou une mousse de rasage.

### À utiliser sur peau sèche

Si vous préférez utiliser le Ladyshave sur peau sèche, assurez-vous que votre peau est propre et complètement sèche.

**Remarque :** En principe, il n'existe pas de différence d'utilisation de l'appareil sur peau mouillée ou sur peau sèche. Il vous suffit de choisir la méthode qui vous convient le mieux.

**Remarque :** N'appliquez pas de lotions à base d'alcool sur la peau immédiatement avant ou après le rasage. Si vous le souhaitez, vous pouvez appliquer un peu de talc.

**Remarque :** N'exercez pas de pression trop forte sur la peau avec la tête de rasage. Cela peut avoir un effet négatif sur les performances de rasage et peut causer des irritations de la peau.

## Rasoir

### Jambes et maillot

- 1 Faites glisser le bouton marche/arrêt vers l'avant pour mettre l'appareil en marche (fig. 9).
- 2 Maintenez l'appareil à un angle d'à peu près 70°. Assurez-vous que la grille et la tête de prérasage sont en contact parfait avec la peau (fig. 10).
- 3 Avec votre main libre, tendez la peau pour redresser les poils.
- 4 Passez l'appareil lentement sur la peau dans le sens inverse de la pousse des poils (fig. 11).

### Aisselles

- 1 Lorsque vous vous rasez les aisselles, placez le bras derrière la tête afin de tendre la peau (fig. 12).
- 2 Déplacez le Ladyshave lentement sur la peau. Pour obtenir un résultat optimal, déplacez l'appareil de haut en bas et de gauche à droite (fig. 13).

### Adaptateur efficace (HP6342 uniquement)

Si vous découvrez le rasage, vous pouvez utiliser l'adaptateur efficace pour les débutantes afin de placer correctement le Ladyshave sur la peau, à l'angle optimal. Lorsque l'adaptateur efficace est à plat sur la peau, la grille et la tondeuse sont toujours en contact avec la peau, ce qui garantit des résultats parfaits.

### Tondeuse (HP6342 uniquement)

Si la longueur des poils que vous souhaitez raser dépasse 10 mm, coupez-les au préalable avec le sabot à une longueur de 3 mm pour des performances de rasage optimales.

- 1 Fixez le sabot sur l'appareil.
- 2 Faites glisser le bouton marche/arrêt vers l'avant pour mettre l'appareil en marche (fig. 9).
- 3 Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils. Assurez-vous que la surface du sabot est toujours en contact avec la peau (fig. 14).

**Remarque :** Pour des résultats optimaux, épilez sur peau sèche.

## Nettoyage et entretien

Le nettoyage régulier et l'entretien correct de votre épilateur assurent des résultats optimaux et garantissent une longue durée de fonctionnement. Nettoyez le Ladyshave après chaque utilisation.

**Ne nettoyez pas, ne rincez pas ou n'immergez pas le Ladyshave dans l'eau si le couvercle du compartiment à piles n'est pas correctement fermé.**

**N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que l'essence ou l'acétone pour nettoyer l'appareil.**

- 1 Éteignez l'appareil (fig. 15).
- 2 Détachez la tête de rasage de l'appareil (voir le chapitre « Avant utilisation »).
- 3 Retirez l'unité de rasage de la tête de rasage (fig. 16).

**Remarque :** N'exercez aucune pression sur la grille de rasage afin d'éviter toute détérioration.

- 4 Pour nettoyer la tête de rasage et l'unité de rasage, rincez-les sous le robinet ou utilisez la brosse de nettoyage (fig. 17).

**Remarque :** Lorsque vous nettoyez l'appareil, la température de l'eau ne doit pas dépasser celle de l'eau de votre douche.

- 5 Ôtez les poils de l'appareil (fig. 18).
- 6 Assurez-vous que l'appareil est complètement sec avant de replacer l'unité de rasage (fig. 19).

## Entretien

- 1 Appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre sur la grille deux fois par an (fig. 20).
- 2 Appliquez de temps à autre un peu de vaseline sur l'anneau en caoutchouc pour que l'appareil reste étanche.

## Rangement

- 1 Placez le capot de protection sur l'appareil.

**Remarque :** Le capot de protection évite la détérioration de la tête de rasage.

- 2 HP6342 uniquement : conservez l'appareil et les accessoires dans la housse.

## Remplacement

Si vous utilisez le Ladyshave plus d'une fois par semaine, nous vous conseillons de remplacer l'unité de rasage au bout d'un an ou deux, ou lorsqu'elle est endommagée. L'unité de rasage, le couvercle du compartiment à piles, la brosse de nettoyage, les capots et le sabot peuvent être remplacés. Si vous devez remplacer un ou plusieurs éléments, adressez-vous à votre revendeur Philips ou à un Centre Service Agréé Philips.

## Environnement

- Les piles non rechargeables contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Ne jetez pas les piles non rechargeables avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit prévu à cet effet. Retirez toujours les piles non rechargeables avant de mettre l'appareil au rebut et de le déposer à un endroit prévu à cet effet (fig. 21).
- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 22).

## Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse [www.philips.com](http://www.philips.com) ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

## Dépannage

Ce chapitre présente les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec votre appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

Problème	Cause	Solution
	L'unité de rasage doit être lubrifiée.	Appliquez quelques gouttes d'huile pour machine à coudre sur l'unité de rasage.
La peau est plus irritée que d'habitude.	La grille de rasage est endommagée ou usée.	Remplacez l'unité de rasage.
L'appareil ne fonctionne pas.	Les piles sont vides.	Remplacez les piles.
	Les piles n'ont pas été placées correctement dans le compartiment à piles.	Placez les piles dans le compartiment à piles conformément à la polarité indiquée dans le compartiment.
	Vous n'avez pas correctement fixé le couvercle du compartiment à piles.	Positionnez le couvercle du compartiment à piles sur l'appareil en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche (clic).
L'appareil est tombé dans l'eau alors que le compartiment à piles était ouvert.		Laissez sécher l'appareil. Ne remettez pas le couvercle du compartiment à piles avant que l'intérieur de l'appareil ne soit sec.

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas aussi bien qu'il devrait.	L'unité de rasage est sale.	Retirez l'unité de rasage et nettoyez-la sous le robinet ou avec la brosse de nettoyage. Retirez les poils éventuellement pris sous la tondeuse.
	L'angle de l'appareil sur la peau est incorrect.	Veillez à placer l'appareil sur la peau à un angle de 70° (voir la rubrique « Rasage » du chapitre « Utilisation de l'appareil »).
L'appareil fonctionne trop lentement (et produit un son étrange).	Les piles sont presque vides.	Remplacez les piles.
	L'unité de rasage est sale.	Nettoyez l'unité de rasage.

اگر از Ladyshave دو یا چند بار در هفته استفاده می کنید، توصیه می کنیم تا واحد اصلاح را بعد از یک یا دو سال یا هر زمان که آسیب ببیند، تعویض نمایید.

واحد اصلاح، قاب محفظه باتری، برس تمیز کردن، سرپوشها و شانه را می توانید تعویض کنید. اگر لازم باشد که یک یا چند قطعه را تعویض کنید، به فروشگاه Philips بروید یا به مرکز خدمات مجاز Philips مراجعه کنید:

#### محیط زیست

- باتریهای غیر قابل شارژ دارای موادی می باشند که می تواند محیط زیست را آلوده نماید. باتریها غیر قابل شارژ را مانند سایر زباله های معمولی دور نریزید، و آنها را در محلهای تعیین شده برای دور ریختن باتریها دور بریزید. همیشه باتریهای غیر قابل شارژ را قبل از دور انداختن دستگاه خارج کرده و دستگاه را در نقاط جمع آوری رسمی تحویل دهید (شکل ۲۰).
- دستگاه را مانند سایر زباله های خانگی دور نریزید، و آن را در محلهای تعیین شده دور بریزید. با انجام این کار شما به حفظ محیط زیست کمک می کنید (شکل ۲۱).

#### ضمانت و سرویس

اگر به سرویس یا اطلاعات نیاز داشتید یا اگر با مشکلی روبرو شدید، به سایت اینترنتی Philips به نشانی [www.philips.com](http://www.philips.com) مراجعه کرده یا با مرکز مراقبت از مشتری Philips در کشور خود تماس بگیرید (این شماره تلفن را در برگه ضمانت جهانی پیدا خواهید کرد). اگر در کشور شما مرکز حمایت از مشتری وجود ندارد به فروشنده لوازم مراجعه کنید.

#### عیب یابی

این فصل مشکلات معمول که هنگام استفاده از دستگاه با آن مواجه می گردید را بطور خلاصه تشریح می کند. اگر با استفاده از اطلاعات ارائه شده قادر به رفع مشکل نیستید، با مرکز حمایت از مصرف کننده در کشور خود تماس بگیرید.

مشکل	علت	راه حل
دستگاه به صورتی که انتظار می رود کار نمی کند.	واحد اصلاح کثیف است.	واحد اصلاح را جدا کرده و آن را زیر شیر آب یا با برس تمیز کنید. تمامی موهایی که ممکن است زیر خط زنها گیر کرده باشند را پاک کنید.
دستگاه را با زاویه ای اشتباه روی پوست قرار داده اید.	مطمئن شوید که دستگاه را بطور عمودی با زاویه ۷۰ درجه روی پوست قرار داده اید (به فصل "استفاده از دستگاه" بخش "اصلاح" مراجعه کنید).	
دستگاه خیلی آرام کار می کند (وسر و صدای عجیب تولید می کند).	باتریها تقریباً خالی می باشند.	باتریها را تعویض کنید.
مشکل	علت	راه حل
	واحد اصلاح کثیف است.	واحد اصلاح را تمیز کنید.
	واحد اصلاح نیاز به روغنکاری دارد.	واحد اصلاح را با چند قطره روغن چرخ خیاطی روغنکاری کنید.
سوزش پوست پیش از حد معمول است.	توری اصلاح صدمه دیده یا ساییده شده است.	واحد اصلاح را تعویض کنید.
دستگاه کار نمی کند.	باتریها خالی می باشند. باتریها را به طرز صحیح در محفظه باتری قرار نداده اید.	باتریها را تعویض کنید. باتریها را در بر اساس علامت + و - در محفظه باتری قرار دهید.
	قاب محفظه باتری را به طرز صحیح به دستگاه وصل نکرده اید.	قاب محفظه باتری را روی دستگاه فشار دهید ("کلیک").
دستگاه هنگامی که محفظه باتری باز بوده است در آب افتاد.		بگذارید دستگاه خشک شود. قاب محفظه باتری را دوباره وصل نکنید تا داخل باتری کاملاً خشک شود.

بخاطر خرید این دستگاه به شما تبریک می گویم و به Philips خوش آمدید! برای استفاده کامل از پشتیبانی ارائه شده Philips، محصول خود را در [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) ثبت کنید. با استفاده از Philips Ladyshave می توانید به سادگی و راحت موهای ناخواسته بدن خود را برطرف کنید. می توانید از Ladyshave در حالت خشک و تر استفاده کنید. در صورتی که در وان یا زیر دوش اصلاح را انجام می دهید، توصیه می کنیم که از صابون یا کف اصلاح برای راحتین حالت استفاده کنید. بعد از استفاده می توانید Ladyshave را زیر شیر آب بگیرید یا برای بهداشت بیشتر با برس تمیز کنید.

## شرح کلی (شکل ۱)

- A واحد اصلاح با توری اصلاح و خط زن اولیه  
B سری اصلاح  
C سوئیچ کشویی روشن/ خاموش  
D روکش محافظه باتری  
E سرپوش حفاظتی  
F سرپوش راندمان (فقط مدل HP6342)  
G شانه مرتب کردن ۳ میلی متری (فقط مدل HP6342)  
H برس تمیز کردن  
نشان داده نشده است: کیسه (فقط مدل HP6342)

## مهم

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از دستگاه با دقت بخوانید و آنها را در محلی برای مراجعات آینده نگهداری کنید.

## هشدار

- این دستگاه برای استفاده اشخاصی که دارای وضعیت ضعیف جسمانی (شامل کودکان)، حساسیت و یا عقب ماندگی ذهنی و یا عدم داشتن تجربه و درک صحیح از آن هستند نمی باشد، مگر اینکه اینگونه اشخاص تحت آموزش و یا سرپرستی توسط افرادی که مسئولیت حفاظت از آنها را دارند در رابطه با این دستگاه قرار داشته باشند.
- کودکان باید تحت مراقبت باشند تا مطمئن شوید که با دستگاه بازی نمی کنند. اجازه ندهید کودکان بدون نظارت از دستگاه استفاده کنند.

## احتیاط

- مطمئن شوید که دستان شما و دستگاه هنگام جا زدن باتریها خشک می باشد.
- Ladyshave را با آبی که درجه حرارت آن بالاتر از درجه حرارت آب دوش است (حداکثر ۳۵ درجه سانتی گراد) تمیز نکنید.
- هنگام استفاده از آب داغ مراقب باشید. برای جلوگیری از سوختن دستهایتان، همیشه دقت کنید که آب بیش از حد داغ نباشد.
- دستگاه را در درجه حرارتی بین ۱۵ تا ۳۵ درجه سانتی گراد شارژ و نگهداری کنید.
- از دستگاه، واحد اصلاح، سرپوش راندمان (فقط مدل HP6342) یا شانه مرتب کردن (فقط مدل HP6342) در صورتی که آسیب دیده باشند یا شکسته باشند استفاده نکنید چون این کار ممکن است باعث بروز آسیب گردد.
- هرگز از لوازم و قطعات سایر تولید کنندگان که بطور خاص از طرف Philips توصیه نشده اند استفاده نکنید. چنانچه از این لوازم یا قطعات استفاده کنید، ضمانت شما باطل می شود.
- Ladyshave را در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید.
- این دستگاه فقط برای خانمها جهت اصلاح و مرتب کردن موهای بدن طراحی شده است. این دستگاه برای اصلاح کردن یا مرتب کردن موی سر یا مقاصد دیگر طراحی نشده است.

## عمومی

- این دستگاه را می توان با ایمنی کامل در حمام یا وان استفاده کرد و زیر شیر آب تمیز نمود (شکل ۲).
- برای ضد آب نگاه داشتن Ladyshave موارد زیر را رعایت کنید:
- مطمئن شوید که واشر حلقه ای لاستیکی نگهدارنده باتری تمیز و سالم است.
- هر از چند گاهی مقداری واژلین به واشر حلقه ای لاستیکی بمالید.

## میدان الکترومغناطیسی (EMF)

این دستگاه Philips از کلیه استانداردهای میدان الکترومغناطیسی (EMF) پیروی می کند. در صورت استفاده صحیح و بهره گیری از دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، طبق شواهد علمی

موجود کنونی، استفاده ایمن از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

## آماده ساختن دستگاه برای استفاده

Ladyshave با دو باتری آلکالاین سایز AA 1.5 ولت کار می کند. قویا توصیه می شود که از باتریهای Philips LR6 PowerLife استفاده کنیم. این باتریها انرژی کافی برای حدود ۴۰ دقیقه اصلاح را فراهم می کنند.

توجه: مطمئن شوید که دستان شما هنگام جا زدن باتریها خشک می باشد.

برای جلوگیری از صدمات ناشی از نشت باتریها موارد زیر را انجام دهید:

- دستگاه را در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید.
- دستگاه را در درجه حرارت بالاتر از ۳۵ درجه سانتی گراد قرار ندهید.
- اگر نمی خواهید از دستگاه برای بیش از یک هفته استفاده کنید، باتری را از آن خارج کنید.
- باتریهای خالی را در دستگاه قرار ندهید.

## جا زدن باتریها

۱ برای برداشتن قاب محافظه باتری آن را از دستگاه به طرف خارج بکشید (شکل ۳).

۲ باتریها را در محافظه باتری قرار دهید (شکل ۴).

توجه: مطمئن شوید که قطبهای + و - باتریها در جهت صحیح قرار گرفته اند.

۳ قاب محافظه باتری را دوباره در دستگاه جا بزنید (کلیک) (شکل ۵).

## وصل کردن/ جدا کردن ابزارها

مدل HP6342 با سرپوش حفاظتی، سرپوش راندمان و شانه مرتب کردن ارائه می شود. مدل HP6340 با سرپوش حفاظتی ارائه می شود. کلیه ملحقات را می توان به همین صورت وصل و جدا کرد.

۱ برای وصل کردن سرپوش یا شانه، با دقت آن را روی دستگاه فشار داده و جا بزنید. مطمئن شوید که فرورفتگی شانه با بخش جلوی دستگاه در یک امتداد قرار گرفته اند (شکل ۶).

۲ برای باز کردن شانه یا سرپوش با دقت آن را از دستگاه جدا کنید (شکل ۷).

توجه: هنگام بیرون کشیدن شانه را از دندانه های آن نگه دارید.

## استفاده از دستگاه

Ladyshave برای موارد زیر مناسب است:

- اصلاح زیر بغل
- اصلاح ساقها
- اصلاح خط بیکیینی
- مرتب کردن خط بیکیینی (فقط مدل HP6342)

## استفاده روی پوست خیس

می توانید Ladyshave را روی پوست خیس یا هنگام دوش گرفتن و

حمام استفاده کنید. برای کسب بهترین نتیجه، با صابون یا خمیر ریش پوست خود را صابون بزنید.

## استفاده روی پوست خشک

اگر ترجیح می دهید از Ladyshave روی پوست خشک استفاده کنید، مطمئن شود که پوستتان تمیز بوده و کاملا خشک می باشد.

توجه: به طور کل تفاوتی در استفاده دستگاه روی پوست خشک و روی پوست خیس وجود ندارد. فقط کافی است که روش مورد نظر خود را انتخاب نمایید.

توجه: از محلولهای دارای الکل قبل یا بعد از اصلاح استفاده نکنید. اگر مایل بودید می توانید کمی پودر تالک استفاده کنید.

توجه: سری اصلاح را بیش از حد روی پوست فشار ندهید چون این کار تاثیر منفی روی عملکرد اصلاح داشته و ممکن است باعث سوزش و تحریک پوست گردد.

## اصلاح کردن

## ساقها و خط بیکیینی

۱ دکمه روشن/خاموش را برای روشن کردن دستگاه به طرف بالا فشار دهید (شکل ۸).

۲ دستگاه را با زاویه ای حدود ۷۰ درجه بگیرید. مطمئن شوید که توری اصلاح و خط زن اولیه کاملا با پوست شما در تماس می باشند (شکل ۹).

۳ پوست خود را با دست آزادتان بکشید تا موها مستقیم بایستند.

۴ دستگاه را به آرامی روی پوست در جهت مخالف رویش مو حرکت دهید (شکل ۱۰).

## زیر بغل

۱ هنگام اصلاح زیر بغل، یک دست را برای کشیده شدن پوست پشت سر قرار دهید (شکل ۱۱).

۲ Ladyshave را به آرامی روی پوست حرکت دهید. برای کسب

بهترین نتیجه، Ladyshave را به بالا و پایین و چپ به راست حرکت دهید (شکل ۱۲).

## سرپوش راندمان (فقط مدل HP6342)

اگر هنوز در اصلاح کردن تجربه ندارید می توانید از سرپوش راندمان استفاده کنید تا Ladyshave را با زاویه ای بهینه روی پوست خود قرار دهید. هنگامی که سرپوش راندمان صاف روی پوست قرار داده شود، توری اصلاح و خط زن کاملا با پوست در تماس خواهند بود. این کار به شما کمک می کند نتایج عالی کسب کنید.

## مرتب کردن (فقط مدل HP6342)

اگر مویی که می خواهید اصلاح کنید بلندتر از ۱۰ میلی متر است، از خط زن اولیه با شانه مرتب کردن استفاده کنید تا مو به طول ۳ میلی متر اصلاح شود تا عملکرد اصلاح بهینه ای را کسب کنید.

۱ شانه مرتب کردن را روی دستگاه وصل کنید.

۲ دکمه روشن/خاموش را برای روشن کردن دستگاه به طرف بالا حرکت دهید (شکل ۸).

۳ دستگاه را در جهت مخالف رشد مو حرکت دهید. مطمئن شوید که شانه همیشه با پوست تماس کامل داشته باشد (شکل ۱۳).

توجه: چنانچه در وضعیت خشک اصلاح کنید بهترین نتیجه را کسب خواهید کرد.

## تمیز کردن و نگهداری

تمیز کردن منظم و نگهداری صحیح بهترین نتیجه و عمر طولانی دستگاه را تضمین می کند.

همیشه Ladyshave را بعد از استفاده تمیز کنید.

اگر قاب محافظه باتری درست بسته نشده است، دستگاه را تمیز نکنید یا آن را زیر آب نگیرید و در آب فرو نکنید.

هرگز از صفحات ساینده، مواد پاک کننده ساینده یا مایعات قوی مانند بنزین یا استن برای تمیز کردن دستگاه استفاده نکنید.

۱ دستگاه را خاموش کنید (شکل ۱۴).

۲ واحد اصلاح را از دستگاه جدا کنید تا محافظه مو، واحد اصلاح و سری اصلاح را تمیز کنید (شکل ۱۵).

توجه: از وارد کردن هر گونه فشار بخاطر صدمه زدن به توری اصلاح خودداری کنید.

۳ برای تمیز کردن واحد اصلاح، آن را زیر شیر آب بگیرید یا با برس تمیز کنید (شکل ۱۶).

توجه: دستگاه را در آبی که حرارت آن بالاتر از آب حمام است تمیز نکنید.

۴ دستگاه را زیر آب گرفته تا موهای درون آن شسته شوند (شکل ۱۷).

۵ قبل از وصل کردن دوباره واحد اصلاح مطمئن شوید که دستگاه کاملا خشک می باشد (شکل ۱۸).

## نگهداری

۱ دوبار درسال توری اصلاح را با یک قطره روغن اصلاح روغن کاری کنید (شکل ۱۹).

۲ هر از چند گاهی مقداری واژلین به واشر حلقه ای لاستیکی بمالید تا Ladyshave ضد آب باقی بماند.

## نگهداری

۱ سرپوش حفاظت را روی دستگاه قرار دهید.

توجه: سرپوش حفاظت از آسیب دیدن سری اصلاح جلوگیری بعمل می آورد.

۲ فقط مدل HP6342: دستگاه و لوازم جانبی آن را در کیسه ارائه شده نگهداری کنید.

التجميع الرسمية (شكل ٢٠).  
 - لا تتخلصي من الجهاز مع المخلفات المنزلية العادية في نهاية فترة استخدامه، لكن قومي بتسليمه إلى نقطة تجميع رسمية لإعادة التدوير. تساعدن من خلال القيام بهذا الإجراء في الحفاظ على البيئة (شكل ٢١).

#### الضمان والصيانة

إذا كنت في حاجة إلى الخدمة أو المعلومات أو إذا واجهتك أي مشكلة، يرجى زيارة موقع الويب الخاص بشركة Philips على [www.philips.com](http://www.philips.com) أو اتصلي بمركز رعاية عملاء Philips في بلدك (ستجدين رقم الهاتف الخاص به في كتيب الضمان العالمي). إذا لم يكن هناك مركز لخدمة العملاء في بلدك، توجهي إلى موزع أجهزة Philips المحلي الخاص بك.

#### دليل حل المشكلات

يلخص هذا الفصل المشاكل العامة التي يمكن أن تواجهينها مع استخدام الجهاز. في حال تعذر حل المشكلة باستخدام المعلومات الموضحة أدناه، اتصلي بمركز خدمة العملاء في بلدك.

المشكلة	السبب	الحل
أداء الجهاز ليس على المستوى المطلوب.	وحدة الحلاقة متسخة.	فكي وحدة الحلاقة ونظفها تحت الصنبور أو باستخدام فرشاة التنظيف. قومي بإزالة أي شعيرات يمكن أن يكون قد تم شطفها تحت المشذب.
تضعين الجهاز على البشرة بزوايا خاطئة.	تأكدتي من وضع الجهاز على الجلد بزوايا ٧٠ درجة (انظري فصل "استخدام الجهاز"، قسم "الحلاقة").	
الجهاز بطيء جداً (ويصدر صوت غريب).	البطاريات شبه فارغة.	استبدلي البطاريات.
وحدة الحلاقة متسخة.	نظفي وحدة الحلاقة.	
يجب تزييت وحدة الحلاقة.	قومي بتزييت وحدة الحلاقة بالقليل من قطرات زيت ماكينة الحياكة.	
حدوث إحمرار أكثر من المعتاد في الجلد.	رقاقة الحلاقة المعدنية تالفة أو متآكلة.	استبدلي وحدة الحلاقة.
الجهاز لا يعمل.	البطاريات فارغة. لم تقومي بوضع البطاريات في حجيرة البطارية بالشكل الصحيح.	استبدلي البطاريات. ضعي البطاريات في الحجيرة حسب المؤشرات (+) و(-) الموجودة بالحجيرة.
لم تركيب غطاء حجيرة البطارية بالشكل الملائم.	ادفعي غطاء حجيرة البطارية لتركيبه على الجهاز ("نقرة").	
الجهاز سقط في الماء بينما كانت حجيرة البطارية مفتوحة.	اتركي الجهاز حتى يجف. لا تقومي بإعادة تركيب غطاء حجيرة البطارية حتى يصبح الجهاز جاف من الداخل تماما.	



مبروك على شرائك الجهاز ومرحباً بك في عالم Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجلي منتجك على [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

مع Ladyshave الجديدة من Philips سوف يمكنك إزالة الشعر الزائد من جسمك بسرعة وسهولة وبشكل مريح. يمكنك استخدام Ladyshave على بشرة جافة أو مبللة. إذا كنت ترغبين في الحلاقة أثناء الاستحمام، ننصحك باستخدام الصابون أو رغوة الحلاقة لأداء الحلاقة بأسلوب أكثر راحة. وبعد الاستخدام، يمكنك تنظيف Ladyshave تحت الصنبور أو باستخدام فرشاة التنظيف لمزيد من النظافة الشخصية.

## الوصف العام (شكل ١)

- A وحدة الحلاقة مع رقاقة الحلاقة والمشذب
  - B رأس الحلاقة
  - C مفتاح التشغيل/الإيقاف المنزلق
  - D غطاء حجيرة البطارية
  - E غطاء الحماية
  - F غطاء الفعالية (الطراز HP6342 فقط)
  - G مشط تشذيب ٣ ملم (الطراز HP6342 فقط)
  - H فرشاة التنظيف
- غير موضع بالشكل: الحقيبة (الطراز HP6342 فقط)

## هام

يرجى قراءة دليل الاستخدام هذا بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

## تحذير

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام عن طريق أشخاص يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية (بما في ذلك الأطفال)، أو من تفصهم الخبرة والمعرفة، ما لم تتوافر لهم المراقبة أو تعليمات استعمال الجهاز عن طريق أحد الأشخاص يكون مسؤولاً عن سلامتهم.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.

## تنبيه

- تأكد من جفاف يديك والجهاز عند إدخال البطاريات.
- لا تنظفي الجهاز بماء تزيد درجته حرارته عن درجة حرارة ماء الدش (٣٥ درجة مئوية كحد أقصى).
- احترسي من الماء الساخن. تأكد دائماً من أن الماء ليس شديد السخونة حتى لا تتعرض يديك للاحتراق.
- استخدمي الجهاز وقومي بتخزينه في درجة حرارة ما بين ١٥ إلى ٣٥ درجة مئوية.
- لا تستخدمي الجهاز أو وحدة الحلاقة أو غطاء الفعالية (الطراز فقط) أو مشط التشذيب (الطراز فقط) في حال وجود أي تلف أو كسر بها، حيث يمكن أن يسبب ذلك الإصابة.
- لا تقديمي أبداً على استخدام أي ملحقات أو أجزاء من ماركات مختلفة غير التي توصي بها شركة Philips، فإذا استخدمت مثل هذه الملحقات أو الأجزاء سيصبح ضمانك لاغياً.
- لا تعرضي الجهاز لضوء الشمس المباشر.
- هذا الجهاز مُصمم للاستخدام عن طريق النساء في حلاقة وتشذيب شعر الجسم فقط. وهو ليس مُصمم للاستخدام في حلاقة أو تشذيب شعر الرأس أو في أي أغراض أخرى.

## عام

- يمكنك استخدام الجهاز بأمان في الحمام وتنظيفه تحت ماء الصنبور أيضاً (شكل ٢).
- للحفاظ على Ladyshave دون ترسيب ماء:
- ١ تأكد من بقاء حلقة منع التسرب المطاطية الخاصة بحامل البطارية نظيفة وغير تالفة.
- ٢ ضعي بعض الفازلين على الحلقة المطاطية المانعة للتسرب من وقت لآخر.

## الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

- هذا الجهاز من Philips متوافق مع كافة المعايير المتعلقة بالحقول الكهرومغناطيسية (EMF). يعد استخدام هذا الجهاز آمناً إذا استخدم بشكل صحيح حسب التعليمات الواردة في دليل الاستخدام هذا، وذلك حسب الدلائل العلمية المتوفرة اليوم.

## التجهيز للاستخدام

تعمل Ladyshave على بطاريتين قلويتين AA 1.5 فولت. ننصحك باستخدام بطاريات LR6 PowerLife من Philips. حيث أنها تولد طاقة تكفي ٤٠ دقيقة تقريباً من الحلاقة.

ملاحظة: تأكد من جفاف يديك عند إدخال البطاريات. لتجنب التلف الناتج عن التسرب من البطارية:

- لا تعرضي الجهاز لضوء الشمس المباشر.
- لا تعرضي الجهاز لدرجة حرارة أعلى من ٣٥ درجة مئوية.
- انزعي البطارية من الجهاز إذا لم تكن ستستخدمه لمدة شهر أو أكثر.
- لا تقومي بإدخال بطاريات فارغة في الجهاز.

## إدخال البطاريات

١ لإزالة غطاء حجيرة البطارية، أخرجها من الجهاز (شكل ٣).

٢ ضعي البطاريات في حامل البطارية (شكل ٤).

ملاحظة: تأكد من وضع الأقطاب الموجبة (+) والسالبة (-) للبطاريات في الاتجاه الصحيح.

٣ مرري غطاء حجيرة البطارية للخلف على الجهاز ("نقرة") (شكل ٥).

## فك وتركيب الملحقات

يشتمل الطراز HP6342 على غطاء حماية وغطاء فعالية ومشط تشذيب. يشتمل الطراز HP6340 على غطاء حماية. جميع الملحقات يمكن تركيبها وفكها بنفس الطريقة.

١ لتركيب الغطاء أو المشط، ادفعه في الجهاز بحرص. تأكد من محاذاة تجويف المشط مع الجزء الأمامي من الجهاز (شكل ٦).

٢ لفك الغطاء أو المشط، اسحبه من الجهاز بحرص (شكل ٧).

ملاحظة: لا تمسك المشط من أسنانه عندما تقوم بسحبه.

## استخدام الجهاز

Ladyshave مناسبة للاستخدامات التالية:

- حلق شعر الإبطين
- حلق شعر الساقين
- حلق شعر حافة البيكينى
- تشذيب شعر حافة البيكينى (الطراز HP6342 فقط)

## الاستخدام على بشرة رطبة

يمكنك استخدام Ladyshave على بشرة رطبة، عند الاستحمام، وللحصول على أفضل نتيجة، إدهني بشرتك بالصابون أو كريم الحلاقة قبل الاستخدام.

## الاستخدام على بشرة جافة

إذا كنت تفضلين استخدام Ladyshave على بشرة جافة، تأكد من نظافة بشرتك وجفافها بشكل تام.

ملاحظة: لا يوجد من حيث المبدأ أي اختلاف بين استخدام الجهاز على بشرة رطبة واستخدامه على بشرة جافة. كل ما عليك هو اختيار الطريقة التي تفضلينها.

ملاحظة: لا تضعي أي غسول يحتوي على مواد كحولية على الجلد مباشرة قبل أو بعد الحلاقة. يمكنك وضع بعض من بودرة التلك، إذا كنت ترغبين في ذلك.

ملاحظة: لا تضغطي رأس الحلاقة على الجلد بقوة، حيث يمكن أن يؤثر ذلك سلباً على أداء الحلاقة وقد يسبب بعض التحسس في الجلد.

## الحلاقة

### الأرجل وحافة البيكينى

١ اضغطي على مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل المنزلق لأعلى لتشغيل الجهاز (شكل ٨).

٢ امسكي الجهاز بزاوية ٩٠ درجة تقريباً. تأكد من أن رقاقة الحلاقة والمشذب في تلامس تام مع الجلد (شكل ٩).

٣ شدي بشرتك بيدك الأخرى لجعل الشعر في وضع منتصب.

٤ حركي الجهاز برفق على بشرتك في عكس اتجاه نمو الشعر (شكل ١٠).

### الإبطين

١ عند حلاقة منطقة الإبطين، ضعي أحد ذراعيك خلف رأسك لشد البشرة (شكل ١١).

٢ حركي Ladyshave على بشرتك برفق، وللحصول على أفضل النتائج، حركي Ladyshave لأعلى ولأسفل ومن اليسار إلى اليمين (شكل ١٢).

## غطاء الفعالية (الطراز HP6342 فقط)

إذا لم تكن لديك خبرة في الحلاقة، يمكنك استخدام غطاء الفعالية لمساعدتك في وضع Ladyshave على البشرة بالزاوية المثالية. وعند وضع غطاء الفعالية على البشرة بشكل مسطح فإن رقاقة الحلاقة والمشذب تكون في تلامس تام مع الجلد. يساعد ذلك في الحصول على نتائج مثالية.

## التشذيب (الطراز HP6342 فقط)

إذا كان الشعر الذي تريدن تشذيبه يزيد طوله عن ١٠ ملم، شذبي الشعر باستخدام مشط التشذيب على طول ٣ملم للحصول على الأداء المثالي للحلاقة.

١ ركبي مشط التشذيب على الجهاز.

٢ اضغطي على مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل المنزلق لأعلى لتشغيل الجهاز (شكل ٨).

٣ حركي الجهاز في اتجاه نمو الشعر. تأكد من ملامسة سطح المشط للبشرة بشكل تام في جميع الأوقات (شكل ١٣).

ملاحظة: يمكنك الحصول على أفضل نتيجة إذا قمت بالتشذيب في ظروف جافة.

## التنظيف والصيانة

يساعد التنظيف المنتظم والصيانة الملائمة في ضمان الحصول على نتائج مثالية وزيادة عمر الجهاز. نظفي Ladyshave بعد كل استخدام.

لا تنظفي الجهاز أو تشغليه أو تخمريه في الماء في حالة عدم غلق حامل البطارية بالشكل الملائم.

لا تستخدمي أدوات الفرك أو مواد التنظيف الكاشطة أو أي وسائل مثل البينزين أو الأسيتون في تنظيف الجهاز.

١ أوقفي تشغيل الجهاز (شكل ١٤).

٢ انزعي وحدة الحلاقة من الجهاز لتنظيف حجيرة تجميع الشعر ووحدة الحلاقة ورأس الحلاقة (شكل ١٥).

ملاحظة: لا تضغطي بشدة على رقاقة الحلاقة المعدنية لتجنب التلف.

٣ لتنظيف وحدة الحلاقة، اشطفيها تحت الصنبور أو استخدمي فرشاة التنظيف في تنظيفها (شكل ١٦).

ملاحظة: لا تنظفي الجهاز بماء تزيد درجته حرارته عن درجة حرارة ماء الدش.

٤ اشطفي الجهاز لتنظيفه من الشعر (شكل ١٧).

٥ تأكد من أن الجهاز جاف تماماً قبل إعادة تركيب وحدة الحلاقة (شكل ١٨).

## الصيانة

١ قومي بتزييت رقاقة الحلاقة المعدنية باستخدام قطرة من زيت ماكينة الحياكة مرتين في السنة (شكل ١٩).

٢ ضعي بعض الفازلين على الحلقة المطاطية المانعة للتسرب من وقت لآخر للحفاظ على خاصية منع التسرب في Ladyshave.

## التخزين

١ ضعي غطاء الحماية على الجهاز.

ملاحظة: يساعد غطاء الحماية على تجنب تلف رأس الحلاقة.

٢ الطراز HP6342 فقط: خزني الجهاز والملحقات في الحقيبة الخاصة بالمرققة مع المنتج.

## الاستبدال

في حال استخدام Ladyshave لأكثر من مرة واحدة في الأسبوع، ننصحك باستبدال وحدة الحلاقة بعد سنة واحدة أو سنتين أو في حال وجود تلف بها.

وحدة الحلاقة وغطاء حجيرة البطارية وفرشاة التنظيف والأغطية والمشط جميعها قابلة للاستبدال. إذا كنت في حاجة إلى استبدال جزء واحد أو أكثر، توجهي إلى موزع أجهزة Philips أو إلى أحد مراكز الصيانة المعتمدة من قبل Philips.

## البينة

- تحتوي البطاريات غير القابلة للشحن على مواد من الممكن أن تكون ملوثة للبيئة. لا تتخلصي من البطاريات غير القابلة للشحن مع مخلفات المنزل العادية ولكن قومي بتسليمها إلى نقطة تجميع رسمية خاصة بالبطاريات. احرصي دائماً على نزع البطاريات غير القابلة للشحن قبل التخلص من الجهاز وتسليمه إلى إحدى نقاط